

Deu

Chapter 33

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

וַיֹּאמֶר הַבְּרִיָּה אֲשֶׁר
בְּרַךְ אֱשֶׁר מִשָּׁה
אִישׁ הַאֱלֹהִים אֶת-
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לִפְנֵי
1
र-यो आशीर्वाद-दियो
मोशाले मानिस परमेश्वरको
- छोराहरूलाई
इस्राएलका अधि
H2063 H1288 H4872 H0376 H0430 H0853 H3478 H6440

מוֹתוֹ:
उहाँको-मृत्युको
H4194

परमेश्वरको मानिस मोशाले आफ्नो मृत्युभन्दा अधि इस्राएलका मानिसहरूलाई दिएको आशीर्वाद यो नै हो।

וַיֹּאמֶר יְהוָה מִסִּינַי
בָּא וּזְרַח מִשְׁעֵיר
לָמוֹ הוֹפִיעַ מִתַּר פְּאָרֹן
2
र-भन्नुभयो परमप्रभु
सीनेबाट आउनुभयो
र-उदायो सेईरबाट
तिनीहरूको-लागि
प्रकाशित-भयो
पहाडबाट पारानको
H0559 H3068 H5514 H0935 H2224 H3313 H2022 H6290

וַאֲתָהּ ר-आउनुभयो
מִרְבֵּבֶת קָדֵשׁ מִיַּמִּינֹ
אֲשֶׁר־תְּ אֲשֶׁר ()
לָמוֹ: तिनीहरूको-लागि
व्यवस्था अग्नि
अग्नि-व्यवस्था उहाँको-दाहिनेबाट
पवित्रताको पवित्रताको
लाखौं-लाखौंबाट
H0857 H7233 H6944 H3225 H0799 H0784 H1881

मोशाले भने, “परमप्रभु सीनेबाट आउनुभयो, परमप्रभु सेईरमा बिहानी पखको प्रकाश झैं हुनुहुन्थ्यो। उहाँ पारान डाँडामा ज्योति झैं चम्कनुभयो। परमप्रभु 10,000 पवित्र मानिसहरूसित आउनु भयो। परमप्रभुका शक्तिशाली सेनाहरू छेउमा थिए।

אֶף הַכֹּהֵן עֲמִים כָּל-
תָּבוּ תִּמְנָה
3
वास्तवमा प्रेम-गर्नुहुन्छ
जनताहरूलाई सबै
उहाँका-पवित्रजनहरू
तिम्रो-हातमा
र-तिनीहरू
तिम्रो-खुट्टामा-थिए
H0637 H2245 H3605 H6918 H3027 H1992 H8497

לְרַגְלֵי תִּמְנָה
אֶף מִרְבֵּבֶת תִּמְנָה:
तिम्रो-चरणमा
ग्रहण-गर्नुहुन्छ
तिम्रा-वचनहरू
H7272 H5375 H1703

हो, परमप्रभुले मानिसहरूलाई प्रेम गर्नुहुन्छ, उहाँका सबै पवित्र मानिसहरू उहाँको अधीनमा छन्। तिनीहरू सबै तपाईंका पाउमा दण्डवत् गर्नेछन् उहाँको शिक्षाहरू सिकेर, उहाँको अनुसरण गर्ने।

תּוֹרָה וְצִוֵּי-
לָנוּ מִשָּׁה
מִתְּשֵׁבָה קְהֵלָת יַעֲקֹב:
4
व्यवस्था आज्ञा-दिनुभयो
हामीलाई मोशाले
सम्पत्ति सभा
याकूबको
H8451 H6680 H4872 H4181 H6952 H3290

मोशाले हामीलाई व्यवस्था दिए। ती शिक्षाहरू याकूबका मानिसहरूको निम्ति हुन्।

וַיְהִי ר-भयो
בִּישְׁרוֹן מֶלֶךְ בְּהַתְּאֵסֶף
רָאשֵׁי עָם יִחָד-
שְׁבָטֵי יִשְׂרָאֵל:
5
यशूरुनमा राजा
जब-भेला-भए
मुखियाहरू जनताका
सँगै कुलहरू
इस्राएलका
H1961 H3484 H4428 H0622 H7626 H3478

त्यस समयमा, इस्राएलका मानिसहरू र तिनीहरूका बूढा-प्रधानहरू सँगै भेला भए अनि परमप्रभु यशूरुनका राजा हुनुभयो।

יְחִי רָאוּבֵן וְאַל-
יָמֹת מְרוֹס וַיְהִי
6
बाँचोस् रूबेन र-न
र-होस् मरोस्
उसका-मानिसहरू
सङ्ख्यामा
H2421 H7205 H0408 H4191 H1961 H4557 H4962

“रूबेन जीवित रहनु, र नमरोस्, तर त्यहाँ उनको कुलमा मात्र केही मानिसहरू रहनु।”

7 וּזְאוֹת רַב־לֵי הַיְהוּדָה וַיֹּאמְרוּ שְׁמַע קוֹל יְהוָה הֵם-פֶּרֶם־פְּרִיט וְיִאֲמְרוּ וְיִהְיֶה לְיְהוָה יְהוּדָה וְיִאֲמְרוּ וְיִהְיֶה לְיְהוָה יְהוּדָה וְיִאֲמְרוּ וְיִהְיֶה לְיְהוָה יְהוּדָה

र-यो र-भद्रभयो सुन हे-परमप्रभु स्वर यहूदाको यहूदाको र-उहाँको जनतामा ल्याउनुहोस्-उसलाई

H2063 H3063 H0559 H8085 H3068 H3063 H0413 H0935

וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ

र-सहायता उसको-लागि पर्याप्त उसका-हातहरू

H5828 H3027 H1961

मोशाले यहूदाको विषयमा यी कुराहरू भने: “परमप्रभु! यहूदाको अगुवालाई सुन्नुहोस् जब उसले सहायताको निम्ति पुकार्छ। उसलाई मानिसहरूसित पुर्याई दिनुहोस्, उसलाई बलियो बनाउनु होस् र उसका शत्रुहरूलाई परास्त गर्न उसलाई सहायता गर्नुहोस्।”

8 וּלְלֵוִי וְלֵוִי וְלֵוִי וְלֵוִי וְלֵוִי וְלֵוִי וְלֵוִי וְלֵוִי וְלֵוִי וְלֵוִי

र-लेवीको-लागि र-लेवीको-लागि र-लेवीको-लागि र-लेवीको-लागि र-लेवीको-लागि र-लेवीको-लागि र-लेवीको-लागि र-लेवीको-लागि र-लेवीको-लागि र-लेवीको-लागि

H3878 H0559 H8550 H0224 H0376 H2623 H5254 H4532

וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ

विवाद-गर्नुभयो-उससँग मरीबाको पानी -माथि

H4809 H4325 H7378

मोशाले लेवीहरूको विषयमा यी कुराहरू भने: “लेवी तपाईंको साँचो चेला हो। उसले तुम्मीम र ऊरीम राख्छ। तपाईंले मस्सामा लेवीको मानिसहरूको परीक्षा लिनु भएको थियो। मरीबाको पानीमा तपाईंले प्रमाण गर्नु भएको थियो लेवीहरू तपाईंका हुन्।”

9 וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ

भन्ने र-आफनी-आमालाई आपनी-पितालाई आपनी-पितालाई आपनी-पितालाई आपनी-पितालाई आपनी-पितालाई आपनी-पितालाई आपनी-पितालाई आपनी-पितालाई आपनी-पितालाई आपनी-पितालाई

H0559 H0001 H3808 H0517 H7200 H0853 H0251 H3808

וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ

र-तिम्नी-करारलाई तिम्नी-वचन पालन-गरे किनभने जानेको-थिएन चिनेको-थिएन चोराहरू आपना-चोराहरूलाई र

H1285 H8104 H3045 H3808 H0853

וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ

रक्षा-गरे

H5341

आमा-बाबुको विषयमा लेवीले भने, ‘तिनीहरूको निम्ति म वास्ता गर्दिनँ।’ उसले आफ्नो दाज्यू भाइको वास्ता गरेन आफ्नो बाल-बच्चाहरू चिनेन। तर उसले तपाईंका आज्ञाहरू पालन गरे, तपाईंको करार माने।

10 וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ

सिकाउनेछन् सिकाउनेछन् सिकाउनेछन् सिकाउनेछन् सिकाउनेछन् सिकाउनेछन् सिकाउनेछन् सिकाउनेछन् सिकाउनेछन् सिकाउनेछन्

H4941 H3290 H8451 H3478 H6988 H0639 H3632

וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ

तिम्नी-वेदीमा -माथि

H4196

तिनीहरूले याकूबलाई तपाईंका आदेशहरू सिकाउनेछन्, तिनीहरूले इस्राएललाई तपाईंका व्यवस्था सिकाउनेछन्। तपाईंअघि तिनीहरूले सुगन्धित धूप बाल्नेछन्, तपाईंको वेदीमा होमबलि चढाउनेछन्।”

11 וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ

र-कार्य उसको-शक्तिलाई हे-परमप्रभु आशीर्वाद-देउ

H2428 H6467 H3027 H7521 H4272 H4975

וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְוּ וְיִרְवु וְיִरְवु וְיִरְवु וְיִरְवु וְיִरְवु וְיִरְवु וְיִरְवु

र-घृणा-गर्नेहरूको बाट

H8130

“परमप्रभु लेवीका वस्तुहरूलाई आशीर्वाद दिनु होस्। उसले गरेका कुराहरू ग्रहण गर्नु होस्। उसमाथि जाइलाग्नेहरूलाई ध्वंश पार्नु होस्, पराजित पार्नु होस्। उसका शत्रुहरूलाई जसले गर्दा तिनीहरूले फेरि कहिल्यै आक्रमण गर्ने छैनन्।”

כָּל- सबै	עָלָיו उसमाथि	חֲפָז आश्रय-दिनुहुन्छ	עָלָיו उसमाथि	לְבַטַח सुरक्षित-रूपमा	יִשְׁכֵּן बस्नेछ	יְהוָה परमप्रभुको	יָדִיר प्रिय	אָמַר भन्नुभयो	לְבַנְיָמִן र-बिन्यामीनको-लागि	12
H3605		H2653		H0983	H7931	H3068		H0559	H1144	

ס ।	שָׁכַן बस्नुहुन्छ	כְּתִיבֵיו उसका-काँधको	וּבֵין र-बीचमा	הַיּוֹם दिन
	H7931	H3802	H0996	H3117

मोशाले बिन्यामीनको विषयमा यी कुरा भने: “बिन्यामीनलाई परमप्रभुले प्रेम गर्नुहुन्छ। बिन्यामीन उहाँको छेउमा सुरक्षित रहनेछ। परमप्रभुले उसलाई सधैं रक्षा गर्नुहुन्छ। अनि परमप्रभुले उसको भूमिमा बास गर्नुहुन्छ।”

וּמְהָרָם र-गहिराइबाट	מִטָּל शितबाट	שָׁמַיִם आकाशको	מִמְזַר उत्कृष्टबाट	אֶרֶצוֹ उसको-देश	יְהוָה परमप्रभुद्वारा	מִבְּרַכָּת आशीर्वादित	אָמַר भन्नुभयो	וּלְיוֹסֵף र-यूसुफको-लागि	13
H8415	H2919	H8064	H4022	H0776	H3068	H1288	H0559	H3130	

רַבְצָת थिचेको	תַּחַת मुनि
H8478	H7257

मोशाले यूसुफ विषयमा यसो भने: “परमप्रभुले उसको भूमिमा आशिष दिऊन माथि आकाश र तल पृथ्वीबाट परमप्रभु पानी पठाउनु होस्।

וּמִזֶּמֶר र-उत्कृष्टबाट	תְּבוּאָת उपजहरू	שֶׁמֶשׁ सूर्यको	וּמִמְזַר र-उत्कृष्टबाट	גִּרְשׁ फलहरू	יְרֵחַ चन्द्रमाको
H4022	H8393	H8121	H4022	H1645	H3391

घामले उत्तम फल उसैलाई देओस्। चन्द्रमाले दिएको उत्तम फल उसैलाई होस्।

וּמֵרֶאֶשׁ र-शिखरबाट	הַרְרֵי- पहाडहरू	קָדָם पुरानीको	וּמִמְזַר र-उत्कृष्टबाट	גְּבְעוֹת पहाडहरू	עוֹלָם सनातनको
H2042	H4022	H4022	H1389	H5769	

पहाड प्राचीन पर्वतहरूले उत्तम फल तिनीहरूलाई उब्जाऊन।

וּמִמְזַר र-उत्कृष्टबाट	אֲרֶץ पृथ्वी	וּמִלְאָה र-परिपूर्णताको	וּרְצוֹן र-कृपा	שְׁכֵנִי झाडीमा-बस्नेको	סִנֵּה झाडीको	תְּבוּאָתָהּ आउन्-यी-सबै	לְרֹאשׁ शिरमाथि	יוֹסֵף यूसुफको	16
H4022	H0776	H4393	H7522	H7931	H5572	H0935		H3130	

וּלְקַדְקַד र-टाउकोमाथि	גִּזְרֵי छुटाइएको	אֲחֵיוֹ दाजुहरूको
H6936	H5139	H0251

पृथ्वीले उब्जाउने उत्तम चीजहरू उसैलाई देओस्। यूसुफलाई उसको दाज्यू-भाइहरूबाट अलग गराइएको थियो। यसकारण पोश्रामा बल्दै गरेका परमप्रभुले यूसुफलाई आफ्नोमा भएका सम्पूर्ण उत्तम चीजहरू दिऊन्।

בְּבוֹר जेठो-छोरो	שׂוֹרוֹ गोरुको	הַרְרֵי प्रताप	לֹ उसको-लागि	וּקְרָנָיו र-सिङ्हरू	רֵאֵם जङ्गली-गोरुको	קַרְנָיו उसका-सिङ्हरू	בְּהֵם तिनीहरूद्वारा	עֲמִים जातिहरूलाई	17
H1060	H7794	H1926		H7214					

יַנְנֹחַ हात्रेछ	יַחְדָּו सँगै	אֶפְסָי- छेउहरू	אֲרֶץ पृथ्वीको	וְהֵם र-तिनीहरू-हुन्	רִבְבוֹת लाखी	אֶפְרַיִם एफ्राइमका	וְהֵם र-तिनीहरू-हुन्	מִנְשָׁה मनशेका	ס ।
H5055	H0776	H1992	H0669	H7233	H1992	H0505	H4519		

यूसुफ शक्तिशाली साँढे जस्तै हो। उसका दुई छोराहरू साँढेका सींगहरू जस्तै छन्। तिनीहरूले राष्ट्रहरूमाथि आक्रमण गर्नेछन् अनि पृथ्वीको छेउहरूसम्म धकेल्ने छन्। हो मनशेसित हजार मानिसहरू छन् अनि एफ्रेमसित दश हजार मानिसहरू छन्।”

וּלְבוֹלָן र-जबूलूनको-लागि	אָמַר भन्नुभयो	שָׂמַח आनन्दित-होओ	זְבוּלֹן जबूलून	בְּצִאתָהּ तिम्रो-बाहिर-जानमा	וַיִּשְׁשָׁר र-इस्साखार	בְּאֶהְלֵיָהּ तिम्रो-छाप्रीमा
H2074	H0559	H8055	H2074	H3318	H3485	H0168

जबूलूनको बिषयमा मोशाले भने: “ए जबूलून, खुशी होऊ, जब बाहिर जान्छौ, अनि इस्साकार आफ्नो घरमा पालभित्र हँषित होऊ।

ימים	שָׁפַע	כִּי	צָדֵק	זָבַח־	יִזְבְּחוּ	שָׁם	יִקְרְאוּ	הָר־	עֲמִים	19
समुद्रको	प्रशस्तता	किनभने	धार्मिकताको	बलिदानहरू	बलिदान-चढाउनेछन्	त्यहाँ	बोलाउनेछन्	पहाडमा	जातिहरूलाई	
H3220	H8228		H6664	H2077	H2076	H8033	H7121	H2022		

וַיִּזְכְּרוּ	וַשְׁפֹּנוּ	טָמוּנוּ	קָוָל :	ס
चुस्नेछन्	र-लुकाइएका	गाडिएका	बालुवाको	।
H3243	H8226	H2934	H2344	

तिनीहरूले मानिसहरूलाई पहाडमा बोलाउने छन्, त्यहाँ तिनीहरूले उत्तम बलिहरू चढाउनेछन्। तिनीहरूले सागरबाट ऐश्वर्य अनि सागरको किनारबाट सम्पत्ति भेट्नेछन्।”

וּלְגַד	אֲמַר	בְּרוּךְ	מִרְחִיב	גַּד	כָּל־בְּיָא	שָׁכֵן	וַיִּטְרַף	זָרוּעַ	אֶף־	קָדְקָד :	20
र-गादको-लागि	भन्नुभयो	धन्य	विस्तार-गर्ने	गाद	सिंहजस्तो	बस्नेछ	र-चिर्नेछ	पाखुरा	र-टाउको	शिर	
H1410	H0559	H1288	H7337	H1410	H7931	H2963	H2220	H0637	H6936		

गादको विषयमा मोशाले भने: “परमप्रभुको प्रशंसा गर जसले गादलाई धेरै भूमि दिनु भयो! गाद सिंह जस्तै छन्, उनी लमतन्न पर्छन् र पर्खन्छन्। तब आक्रमण गर्छन् अनि जन्तुहरूलाई टुक्रा-टुक्रा पार्छन्।”

וַיִּרְא	רֵאשִׁית	לֹא	כִּי־	שָׁם	חֲלֻקַּת	מִחֻקֵּךְ	סָפוֹן	וַיִּתֵּא	רֵאשִׁי	21
र-छान्यो	पहिलो-भाग	आफूको-लागि	किनभने	त्यहाँ	भाग	शासकको	लुकाइएको-थियो	र-आयो	मुखियाहरूसँग	
H7200	H7225			H8033		H2710	H5603	H0857		

עָם	צָדִיקָת	יְהוָה	עֲשָׂה	וּמִשְׁפָּטָיו	עַם־	יִשְׂרָאֵל :	ס
जनताको	धार्मिकता	परमप्रभुको	गर्यो	र-उहाँका-न्यायहरू	-सँग	इसाएलको	।
	H6666	H3068		H4941		H3478	

उनले आफ्नो निम्ति सबभन्दा असल अंश छान्छन्। उनले राजाको भाग नै लैजान्छन्। उनीकहाँ मानिसहरूका अगुवाहरू आउँछन्। परमप्रभुले बताउनु भएको असल कार्यहरू उनी गर्छन्। उनी इस्राएलका मानिसहरूका लागि के राम्रो हुन्छ त्यही गर्छन्।”

וּלְדָן	אֲמַר	דָּן	גִּיר	אֲרִיָּה	יִנְגַּק	מִן־	הַבָּשָׂן :	22
र-दानको-लागि	भन्नुभयो	दान	बच्चा	सिंहको	उफ्रनेछ	बाट	बाशानको	
H1835	H0559	H1835	H1482	H2187	H1316			

दानको विषयमा मोशाले भने: “दान सिंहको छोरो हो जुन बाशानबाट उफ्रिन्छ।”

וּלְנַפְתָּלִי	אֲמַר	נַפְתָּלִי	שָׁבַע	רְצוֹן	וּמְלָא	בְּרַכְת	יְהוָה	יָם	וּדְרוֹם	23
र-नप्तालीको-लागि	भन्नुभयो	नप्ताली	परिपूर्ण	कृपाको	र-भरिपूर्ण	आशीर्वादले	परमप्रभुको	समुद्र	र-दक्षिण	
H5321	H0559	H5321	H7649	H7522	H4392	H1293	H3068	H3220	H1864	

יְרֵשָׁה :	ס
अधिकार-गर्नेछ	।
H3423	

नप्तालीको विषयमा मोशाले भने: “नप्ताली, तिमीले धेरै राम्रो चीजहरू पाउनेछौ। परमप्रभुले साँच्चै नै तिमीलाई आशिष दिनु हुनेछ। तिमीहरूले गालील झिलको भूमि भेट्ने छौ।”

וּלְאָשֵׁר	אֲמַר	בְּרוּךְ	מִבְּנֵים	אָשֵׁר	יְהִי	רְצוֹן	אֲחָיו	וַטְבֵּל	בְּשֶׁמֶן	רְגֵלוֹ :	24
र-आशेरको-लागि	भन्नुभयो	धन्य	छोराहरूमा	आशेर	होस्	मनपर्दो	दाजुहरूलाई	र-डुबाउनेछ	तेलमा	खुट्टा	
H0836	H0559	H1288		H0836	H1961	H7521	H0251	H2881	H8081	H7272	

मोशाले आशेरको विषयमा यसो भने: “छोराहरूमध्ये आशेर सबैभन्दा बढी आशीर्वाद पाउने हो। ऊ आफ्ना दाज्यू-भाइहरूको खूबै प्यारो होस्। अनि उसले आफ्नो गोडाहरू तेलले धुन सकोस्।”

בְּרֵזֶל	וּנְחָשָׁת	מִנְעֻלָּי	וּכְיֹמָיו	דְּבָאָה :
फलाम	र-काँसा	तिम्रो-चप्पल	र-तिम्रो-दिनजस्तो	तिम्रो-शक्ति
H1270		H4515	H3117	H1679

तिम्रो ढोकामा फलाम र काँसाका तालाहरू लाग्नेछन्। तिमी जीवनभरि शक्तिशाली रहनेछौ।”

שְׂחָקִים:	וּבְנֵי־אֹתוֹ	בְּעִזָּה	שָׁמַיִם	רַכֵּב	יִשְׁרוּן	כָּאֵל	אֵין	26
बादलहरू	र-उहाँको-महिमामा	तिम्रो-सहायतालाई	आकाशमा	चढनुहुन्छ	हे-यशूरुन	परमेश्वरजस्तो	छैन	
H7834	H1346	H5828	H8064	H7392	H3484	H0410	H0369	

“यशूरुनमा जस्ता परमेश्वर अरू कोही छैन। परमेश्वर तिमीहरूलाई सहायता गर्नको खातिर आकाशबाट आफ्नो प्रतापमा बादलमाथि चढनुहुन्छ।

וְיִאֲמַר	אֲוִיב	מִפְּנֵי	וַיִּגְרַשׁ	עוֹלָם	זְרָעַת	וּמִתְחַת	קָדָם	אֱלֹהֵי	מַעֲנֶה	27
र-भन्नुभयो	शत्रुलाई	तिम्रो-अगाडिबाट	र-खेदनुभयो	सर्वदाको	पाखुराहरू	र-मुनि	सनातनको	परमेश्वर	शरण	
H0559	H0341	H6440	H1644	H5769	H2220	H8478		H0430	H4585	

הַשָּׁמַיִם
नष्ट-गर
[H8045](#)

परमेश्वर सधैं बाँच्नु हुन्छ। उहाँ तिम्रो सुरक्षित ठाउँ हुनुहुन्छ। परमेश्वरको क्षमता सधैंका लागि रहन्छ। उहाँ तिमीहरूको रक्षा गर्नु हुँदछ। परमेश्वरले तिमीहरूका शत्रुहरूलाई तिमीहरूको भूमिबाट खेदनु हुनेछ। उहाँ भन्नु हुन्छ, ‘शत्रुलाई ध्वंश पार।’

אֶ-הָ	וּתִירוֹשׁ	הֲנִי	אֶרֶץ	אֵל-	יַעֲקֹב	עֵין	בְּרַד	בְּטַח	יִשְׂרָאֵל	וַיִּשְׁכֵּן	28
र-उहाँको	र-नयाँ-दाखमद्यको	अन्न	देश	-मा	याकूबको	झरना	एकलै	सुरक्षित-रूपमा	इसाएल	र-बस्यो	
H0637	H8492	H1715	H0776	H0413	H3290		H0910	H0983	H3478	H7931	

טָל:
शित
[H2919](#)

יַעֲרָפוּ
झार्नेछ
[H6201](#)

שָׁמַיִם
आकाशले-पनि
[H8064](#)

यसकारण इसाएल सुरक्षित रहनेछन् अनि याकूबको इनार तिनीहरूको हुनेछ। तिनीहरू अन्न र दाखरसको भूमि पाउनेछन् अनि त्यस भूमिमा प्रशस्त पानी पर्नेछ।

וַאֲשֶׁר-	עֲזָרָה	מִן	בְּיַהוָה	נוֹשָׁע	עַם	כְּמוֹן	מִי	יִשְׂרָאֵל	אֲשֶׁר־	29
र-जो	तिम्रो-सहायताको	ढाल	परमप्रभुमा	मुक्ति-पाएको	जनता	तिमीजस्तो	को	इसाएल	धन्य-छौ-तिमी	
	H5828	H4043	H3068	H3467		H3644	H4310	H3478	H0835	

ס	תְּדַרְךָ:	בְּמוֹתָיִמוֹ	עַל-	וְאֵתָה	לְךָ	אֵיבֵיךָ	וַיִּכְתְּשׁוּ	גְּאוֹתָהּ	חָרֵב
।	हिँड्नेछौ	तिनीहरूको-उच्चाइहरूमा	-माथि	र-तिमी	तिमीलाई	शत्रुहरू	र-झुक्नेछन्	तिम्रो-महिमाको	तरवार
	H1869	H1116				H0341	H3584	H1346	H2719

हे इसाएल! तिमीले आशीर्वाद पाएका छौ, अरू कुनै जाति तिमी जस्तो छैन। परमप्रभुले तिमीलाई जोगाउनु भयो। परमप्रभु तिमीलाई सुरक्षित राख्ने बलियो ढाल जस्तो हुनु हुन्छ। परमप्रभु शक्तिशाली तरवार जस्तो हुनु हुन्छ। तिम्रा शत्रुहरू तिमीसँग डराएका हुनेछन् अनि तिमीले तिनीहरूका पवित्रस्थानहरू कुल्चिने छौ।”